



সংস্কৃতিমন্ত্রক

ভারত ও পর্তুগালের মধ্যে মহাফেজখানা সংক্রান্ত সহযোগিতার ঐতিহাসিক চুক্তি স্বাক্ষরিত

ভারতের জাতীয় মহাফেজখানা ও পর্তুগালের সংস্কৃতি মন্ত্রীর মধ্যে সেদেশের রাজধানী লিসবনে মে মাসের ১৭ তারিখ সহযোগিতার খসড়া চুক্তি স্বাক্ষরিত হয়

Posted On: 22 JUN 2017 2:05PM by PIB Kolkata

ভারতের জাতীয় মহাফেজখানা ও পর্তুগালের সংস্কৃতি মন্ত্রীর মধ্যে সেদেশের রাজধানী লিসবনে মে মাসের ১৭ তারিখ সহযোগিতার খসড়া চুক্তি স্বাক্ষরিত হয়। এই চুক্তির প্রথম পদক্ষেপ হিসেবে সেদেশের জাতীয় মহাফেজখানা ‘টরেডো টোয়ো’র পক্ষ থেকে ‘মনকয়েসডু রেইনো’ (বর্ষারস্তের প্রতিবেদন) শীর্ষক ৬২টি সংস্করণের ডিজিটাল কপি ভারতের জাতীয় মহাফেজখানার জন্য হস্তান্তর করা হয়।

আগে মূল পর্যায়ে ৪৫৬টির ও বেশি ভাগে এগুলি সন্নিবিষ্ট ছিলো। ১৫৬৮ থেকে ১৯১৪ - র মধ্যবর্তী সময়ের খতিয়ান হিসেবে গোয়ারাজ্য মহাফেজখানার সর্ববৃহত্তম নজির সৃষ্টিকারি সংগ্রহ বলা যায় এই সংস্করণকে। এশিয়ায় পর্তুগীজ সংস্কৃতির সম্প্রসারণ, আরব ও ইউরোপীয় শক্তিসমূহের সঙ্গে প্রতিদ্বন্দ্বিতা এবং দক্ষিণ আরব পূর্ব এশিয়ার প্রতিবেশী রাজ্যদের সঙ্গে তাদের সম্পর্কের বিষয়ে লিসবন থেকে গিয়া পর্যন্ত সরাসরি যোগসূত্রের প্রমাণ এই সংগ্রহের অন্যতম সম্পদ।

১৭৭৭ - এ এই ৬২টি সংস্করণ গিয়া থেকে লিসবন পাঠানো হয়। সেখানে ‘ডকুমেন্টোস রেমেটিভোস ডা ইন্ডিয়া’ (ভারত থেকে পাঠানো নথিপত্র) নামে সেগুলি ছাপানো হয়। ১৮৮০ থেকে ১৮৯৩ - এর মধ্যে লিসবনের আকাডেমি অব সায়েন্সের তত্ত্বাবধানে ছাপানো ১৬০৫ - ১৬৫১ - র মধ্যে ১২০০০ এরও বেশি নথিপত্র সম্বলিত এই ঐতিহাসিক দলিলের স্থানান্তর হয়। ডিজিটাল ধাঁচের ৬২টি সংস্করণের হস্তান্তর হলেও এর মূল সংস্করণ কিন্তু স্থায়ীভাবে লিসবনেই আছে।

২৪০ বছর বাদে গত মাসের ১৭ তারিখে পর্তুগালের রাজধানীতে আয়োজিত অনুষ্ঠানে সেদেশে ভারতের রাষ্ট্রদূত শ্রীমতী কে নন্দিনী সিংলা, পর্তুগালের সাংস্কৃতিক চুক্তি ও সহযোগিতা কর্মসূচি ও বিভাগীয় প্রধান শ্রীমতী টেরেসা আর্টিলেইরা ফেরেইরা, পুস্তক, মহাফেজখানা ও গ্রন্থাগার সংক্রান্ত মহানির্দেশক ড. সিলভেস্টার ডি আলমেইডা লেসারভা’র উপস্থিতিতে ‘মনকয়েসডু রেইনো’র হারিয়ে যাওয়া অংশগুলির গুচ্ছ ডিজিটাল ছবি সেদেশ সফররত ভারত সরকারের সচিব তথা মহাফেজখানা সমূহের মহানির্দেশক শ্রী রাঘবেন্দ্র সিংহের হাতে তুলে দেওয়া হয়।

এই উপলক্ষে তাঁর বক্তব্যে শ্রী সিংহ পর্তুগালের মহাফেজখানা ও ভারতের বহু শতাব্দী প্রাচীন সম্পর্কের উন্নতিতে নিবিড় প্রয়াসের ওপর জোর দেন। সেদেশে ভারতীয় রাষ্ট্রদূত শ্রীমতী সিংলা, চলতি বছরের জানুয়ারিতে পর্তুগালের প্রধানমন্ত্রীর সফল ভারত সফরের প্রসঙ্গ তুলে ধরেন। তিনি বলেন, উভয় দেশের মধ্যে প্রযুক্তি থেকে শিক্ষা, অসামরিক বিমান পরিবহণ থেকে ফুটবল প্রতিটি ক্ষেত্রে বিচিত্র ও বহুমুখী সহযোগিতার অবকাশ রয়েছে। বিশেষত : আমাদের জনজীবনে ঐতিহ্য, ইতিহাস ও সাংস্কৃতিক বিষয়ের যে অবদান রয়েছে, সেগুলি আমাদের প্রত্যেকেরই দারুনভাবে লালন করা জরুরি বলেও শ্রীমতী সিংলা অভিমত ব্যক্ত করেন।

(Release ID: 1493518) Visitor Counter : 2

Background release reference

আগে মূল পর্যায়ে ৪৫৬টির ও বেশি ভাগে এগুলি সন্নিবিষ্ট ছিলো

